

arzum

HESTIA PRO MULTI

AR1198-01 / AR1198-02 / AR1198-54 /
AR1198-55 EL BLENDER SETİ

AR1198-01 / AR1198-02 / AR1198-54 /
AR1198-55 HAND BLENDER SET

AR1198-01 / AR1198-02 / AR1198-54 /
AR1198-55 STABLMIXER SET

KULLANMA KILAVUZU

INSTRUCTION MANUAL

GEBRAUCHSANWEISUNG

2000 W

2

YIL

YEARS

JAHERE

GARANTİ

WARANTY

GARANTIE



**2000
WATT**



Yetkili servis listesi için kullanım kılavuzunun son sayfasına bakınız.

For the authorized service list, please check the last page of the user manual.

AR1198-01 / AR1198-02 / AR1198-54 / AR1198-55

HESTIA PRO MULTI EL BLENDER SETİ



- 1- Motor (Ana gövde)
- 2- Çalıştırma düğmesi
- 3- Turbo düğmesi
- 4- 1,5 lt kapasiteli işlem haznesi
- 5- İşlem haznesi tutma sapı
- 6- Motor kilit mekanizması
- 7- Hazne kapağı
- 8- Kapak açma düğmesi
- 9- Çift taraflı paslanmaz çelik bıçak

- 10- Aksesuar taşıyıcı mil
- 11- Taşıyıcı disk
- 12- Dilimleme bıçağı
- 13- Rendeleme bıçağı
- 14- İtici
- 15- Çırpıcı adaptörü ve çırpıcı teller
- 16- Paslanmaz çelik blender ayağı
- 17- 4 kanatlı tırtıklı bıçak
- 18- 900 ml kapasiteli karıştırma kabı

Arzum marka **El Blender Seti**'ni tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürünün de, diğer ürünlerimiz gibi hayatınızı kolaylaştırmasını dileriz.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

- **Arzum Hestia Pro Multi El Blender Seti**'nizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Gözetimsiz bırakıldığında ve birleştirilme, parçalara ayrılma, veya temizleme öncesi blenderler her zaman güç kaynağından ayrılmalı;
- Çocukların denetimsiz olarak blenderi kullanmasına izin verilmemelidir.

- Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.
- Cihazınızı soba, ocak gibi direk ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına **KESİNLİKLE** yerleştirmeyiniz.
- Kablonun masa ya da tezgâhınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.
- Cihazınızı çalıştırmadan önce aksesuarlarının yerlerine iyice oturduğundan emin olunuz ve hiçbir aksesuarı içine malzeme koymadan boş olarak çalıştırmayınız.
- Cihazınızın işlem haznesini belirtilen miktarların üzerinde doldurmayınız.
- Çalıştırmadan önce hazne kapağının iyice yerleştiğinden ve kilitlendiğinden emin olunuz. Kilitleme mekanizmasını başka araçlarla devre dışı bırakmayınız.
- Cihazınızı kullanırken veya temizlerken doğrama, karıştırma, rendeleme ve dilimleme bıçaklarına dikkat ediniz. Bu bıçaklar çok keskin oldukları için ciddi yaralanmalara neden olabilirler. Bıçakları kullanırken, temizlerken veya saklamak için taşırken doğru yerlerden tutmaya dikkat ediniz.
- Rendeleri kullanırken, rendelenecek malzemeyi itici parçayı kullanarak itiniz, **KESİNLİKLE** bu işlemi el veya başka bir alet ile yapmayınız.

DİKKAT: Cihazınızın kullanım esnasında hareket eden parçalarına dokunmaktan kaçınınız. Ellerinizi, saçlarınızı, giysinizi ve herhangi bir aleti yaklaştırmayınız.

- Cihazınıza başka ürünlere ait aksesuarları **KESİNLİKLE** takmayınız.
- Cihazınızın kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişini tutunuz, kablosundan çekmeyiniz.

- Cihazınızın kablosu ya da fişi arızalıysa, düşürölme ya da başka bir nedenden dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz, **Arzum Yetkili Servisine** başvurunuz. Cihazınızda, sadece orijinal yedek parça kullanmaya özen gösteriniz.
- Üretici firma tarafından üretilmeyen ya da önerilmeyen herhangi bir parçayı, yangın, elektrik çarpması ya da yaralanmaya neden olabilecekleri için cihazınızda **KESİNLİKLE** kullanmayınız.
- Cihazınızın herhangi bir aksesuarını çıkartmadan önce motorunun iyice durduğundan emin olunuz.
- **Cihazınızın fişini işi bittiğinde, aksesuarları takıp çıkartmadan önce, bakım ve temizliğini yapmadan önce MUTLAKA prizden çekiniz.**
- **Cihazınızı KESİNLİKLE boş kapta ya da dışarıda çalıştırmayınız. Cihazınız zarar görebilir.**
- Cihazınızı uzun süreli çalıştırmayınız, kısa aralıklarla kullanınız.
- Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde ve amacına uygun kullanınız.

Not:

- 1- Emniyetinizi sağlamak için, hazne kapağı tam olarak yerine oturup kilitleninceye kadar cihazınız çalışmayacaktır.
- 2- Motor bölümünü çıkartmak için motor bölümünü saat yönünün tersine çeviriniz.
- 3- İşlem hazne kapağını, ana gövdeyi (motoru) çevirerek almadığınız sürece yerinden çıkaramazsınız. İşlem hazne kapağını almak için öncelikle, motor bölümünü çevirerek yerinden alınız ve kapaktaki kilit açma düğmelerine basarak kilitleri açınız. Kilit kulaklarını **KESİNLİKLE** çekerek açmayınız, her zaman kilit açma düğmesini kullanınız.

KULLANIM ÖNERİLERİ

- **Arzum Hestia Pro Multi El Blender Seti'nizin** kullanmaya başlamadan önce **"Temizlik ve Bakım"** bölümünü okuyarak çıkabilen ve yıkanabilen parçaları ılık sabunlu suyla dikkatlice yıkayarak kurutunuz. Motor bölümünü kesinlikle suya daldırmayınız, hafif nemli bir bezle silerek temizleyebilirsiniz.
- Cihazınızı kullanırken "Turbo" (kısa aralıklarla, kesik kesik çalıştırma) konumunda kısa kısa çalıştırınız. Parçalamak veya karıştırmak istediğiniz gıda daha iyi karışıp, aynı büyüklükte parçalanacaktır.

UYARI: Cihazınız maksimum 10 sn. sürekli çalışmak üzere dizayn edilmiştir. Gıdalar hazırlanırken bu süresinin aşılmasına dikkat edilmelidir. Aksi takdirde cihazınız zarar görebilir. Her 10 sn' de bir, cihazın 1 dakika kadar soğumasını bekleyiniz.

TIRTIKLI PASLANMAZ ÇELİK BİÇAK

• Tırtıklı paslanmaz çelik bıçak özel tasarlanmış tırtıklı yapısı ve sertleştirilmiş malzemesi sayesinde standart kenarlı bıçaklardan daha uzun süre keskinliğini muhafaza etmektedir.

• Tırtıklı bıçak tasarımı standart 2 bıçaklı blenderlar ile karşılaştırıldığında sert besin ve buz parçalama gibi yüksek güç gerektiren zorlu işlemlerde daha verimli, pratik ve uzun kullanım ömürlü ekonomik çalışma imkanı sağlamaktadır.



TURBO DÜĞMESİ

• Turbo düğmesi darbeli çalışma ve maksimum güç kullanma imkânı sağlar. Turbo fonksiyonu ile özellikle parçalama işleminde istediğiniz sonucu daha kolay elde edersiniz.

• Turbo fonksiyonunu kullanırken de düğmeye kısa kısa aralıklarla basınız.



İŞLEM HAZNESİNDE PARÇALAMA

• İşlem haznesini düz ve sabit bir yüzeye yerleştirdikten sonra aksesuar taşıyıcı döner mili, hazne içindeki merkezleme milinin üstüne oturtunuz.

• Parçalayıcı bıçağı koruyucusundan çıkartıp, aksesuar taşıyıcı mil üzerine yerleştiriniz.

• Parçalamak istediğiniz malzemeyi haznenin içine eşit yükseklikte ve bir yere yığılmayacak şekilde yerleştiriniz. Önerilenden fazla yiyecek koymayınız, cihazınız zarar görebilir.

• İşlem haznesi üzerine hazne kapağını yerleştiriniz. Hazne kapağını bastırarak saat yönünde çevirerek kilitleyiniz. Duyacağınız "tık" sesi hazne kapağının yerine yerleşip kilitlendiğini gösterecektir.

• Motor kısmını, motor kilit mekanizmasına yerleştirip saat yönünde çok sıkı sıkımadan çevirerek yerleştiriniz.



UYARI: Kilitlenebilir işlem hazne kapağı ve motor kısmı yerine tam oturup kilitlenmediği sürece cihazınız çalışmayacaktır.

- Cihazınızın fişini prize takınız.
- Motor gövdesi üzerinde bulunan çalıştırma düğmesine veya turbo düğmesine basarak parçalama işlemine başlayabilirsiniz.
- **"TURBO"** düğmesi darbeli çalışma ve maksimum güç kullanma imkânı sağlar. Turbo fonksiyonu ile özellikle parçalama işleminde istediğiniz sonucu daha kolay alırsınız.
- Cihazınız ile işlem yapmadan önce şeftali, kayısı, erik vb. meyvelerin çekirdeklerini, badem, fındık, ceviz vb. kuruyemişlerin kabuklarını çıkartınız. Eti kemiksiz, yağsız ve sinirsiz olarak kullanınız.

DİKKAT:

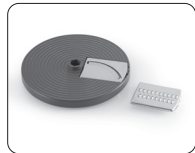
1- Cihazınızı çalıştırırken yapılan işin kontrolü veya bitmesi halinde, motor tam olarak durmadan ve fişi çekmeden ana gövdeyi ve kilitlenebilir kapağı hazneden ayırmayınız.

2- Parçaladığınız yiyecekleri almak için öncelikle bıçağı döner mil ile birlikte dikkatlice çıkarınız.

- İşlemlerinizi bittiğinde hazne kapağını açmak için, kapak açma düğmesine basılı tutarken kapağı saat yönünün tersinde çeviriniz.

İŞLEM HAZNESİNDE RENDELEME VE DİLİMLEME

- İşlem haznesini düz ve sabit bir yüzeye yerleştirdikten sonra aksesuar taşıyıcı döner mili, hazne içindeki merkezleme milinin üstüne oturtunuz.
- Dilimleme ya da rendeleme işlemi için; taşıyıcı disk, disk tarafı yukarı gelecek şekilde tutunuz, rende veya dilimleme bıçağının önce çıkıntılı olan kısmını yerine yerleştirip diğer tarafından hafifçe bastırınız. (Rende ve dilimleme bıçaklarını diskten çıkarılması için aşağıdan hafifçe itiniz.) Bıçağınız taşıyıcı diskin yüzeyi ile aynı seviyede ve üstten bastırılınca oynamıyorsa yerine oturmuştur.
- Disk aksesuar taşıyıcı mil üzerine oturtunuz.
- İşlem haznesi üzerine hazne kapağını yerleştiriniz. Hazne kapağını bastırarak saat yönünde çevirerek kilitleyiniz. Duyacağınız "tık" sesi kulakların yerine yerleşip kilitlendiğini gösterecektir.
- Motor kısmını, motor kilit mekanizmasına yerleştirip saat dönme yönünde çok sıkıştırmadan çevirerek yerleştiriniz.
- Cihazınızın fişini prize takınız.



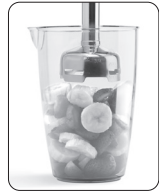
- Motor gövdesi üzerinde bulunan alıştırma düğmesine veya turbo düğmesine basarak parçalama işleminde başlayabilirsiniz.
- Güvenliğinin için yiyecekleri hazneye kendi iticisiyle itiniz, cihaz çalışırken itici yerinde olmalıdır. Kesinlikle parmağınızı, atal, kaşık vb. kullanmayınız.
- İşlemlerinizi bittiğinde hazne kapağını açmak için, kapak açma düğmesine basılı tutarken kapağı saat yönünün tersinde çeviriniz.

ÇUBUK BLENDER İLE KARIşTIRMA VE PARÇALAMA

- Cihazınızın blender ucunu motor bölümüne takarak da karıştırma veya parçalama işlemini yapabilirsiniz.
- Cihazınızın paslanmaz elik blender aksesuarını ana gövdeye çok fazla sıkı olmayacak şekilde yerine oturuncaya kadar çevirerek monte ediniz.
- Cihazınızın fişini prize takınız.
- ubuk blenderinizden iyi bir sonuç almak ve malzemenin etrafa sıçramasını önlemek için ölçekli karıştırma kabı veya derince bir kap kullanınız.
- Yiyecekleri küçük parçalara ayırınız ve çubuk blenderinizin alıştırma düğmesine basarak malzemenin içinde aşağı– yukarı dik konumda hareket ettiriniz.
- ubuk blenderınızın paslanmaz elik blender aksesuarı ile soslar, süt, meyve suyu, çorba, kokteyl ve milkshake hazırlayabilir, pişirilmiş sebze, meyve ve patates püresi (Örn: bebek maması v.s.) yapabilir, tereyağı, yumurta, un ve sıvı yağı (mayonez, omlet ve tatlı hamur yapımı için) gibi yumuşak malzemeleri karıştırabilir ve ocak üzerinde pişmekte olan yemekleri karıştırabilirsiniz.
- Paslanmaz elik blender aksesuar ile işiniz bittiğinde ana gövdeden ayırarak hemen temizleyiniz ve nemli bir bezle kurulayınız.

DİKKAT:

- Cihazınızı malzeme içine yerleştirdikten sonra çalıştırınız ve işiniz bittiğinde, cihazınızın çalışması durmadan **KESİNLİKLE** malzeme içinden ıkartmayınız.
- İşlemlerinizi bittiğinde hazne kapağını açmak için, kapak açma düğmesine basılı tutarken kapağı saat yönünün tersinde çeviriniz.



ÇIRPICI UÇLAR İLE ÇIRPMA VE KARIŞTIRMA

- Arzum Hestia Pro Multi El Blender Seti'nizin çirpıcı aksesuarlarını kullanarak kek hamuru, omllet, krep hamuru, mayonez gibi karışımları kolayca yapabilirsiniz.
- Çirpıcı aksesuarını kullanmak için öncelikler çirpıcı tellerinin yerine kilitlendiğine emin oluncaya kadar iterek oturtunuz.
- Çirpıcı adaptörünü motor bloğuna çok sıkıştırmadan çevirerek monte ediniz.
- Çirpıcı adaptörünüzü malzemeleri daha önceden yerleştirdiğiniz karıştırma veya derince bir kaba dik bir şekilde daldırınız ve cihazınızın fişini prize takınız. Çalıştırma düğmesine basınız ve malzemenin içinde aşağı-yukarı ve dairesel hareketlerle çeviriniz.
- Çirpıcı telleri her kullanımdan sonra **MUTLAKA** çirpıcı adaptöründen sökerek deterjanlı su ile yıkayınız. Adaptörü ıslak bir bez ile silmeniz yeterli olacaktır. Aşırı su aksesuarın içerisine girerek bozulmasına sebep olabilir.



DİKKAT:

- 1- Çubuk blenderınızı daima dik konumda çalıştırınız.
 - 2- Cihazınızı **KESİNLİKLE** boş kaptan veya dışarıda çalıştırmayınız.
 - 3- Cihazınızı malzemenin üzerine sert bir şekilde bastırmayınız.
- İşlemlerinizi bittiğinde hazne kapağını açmak için, kapak açma düğmesine basılı tutarken kapağı saat yönünün tersinde çeviriniz.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazınızı temizlemeden önce, fişinin prizden çekili olmasına dikkat ediniz ve cihazınızın soğumasını bekleyiniz.
- Cihazınızın temizliğinin kolay yapılabilmesi için aksesuarları kullandıktan hemen sonra yıkamanız çok önemlidir.
- Cihazınızın aksesuarlarını temizlemek için; aşındırıcı deterjanlar, bulaşık telleri, parlatıcılar ve aerosol temizleyiciler gibi cihazın ve aksesuarların yüzeylerine zarar verebilecek maddeler kullanmayınız.
- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda kesinlikle fişini prizde bırakmayınız.
- Motor (ana gövde), motor kilit mekanizmasını ve çirpıcı adaptörü **KESİNLİKLE** su veya başka bir sıvıya daldırmayınız. Dışını hafif nemli bir bezle silip iyice kurulayınız.

- **Paslanmaz elik blenderi**, ılık sabunlu su ile temizleyiniz. Su altında yıkarken motorun oturduğu yuvaya su kaçırmamaya zen gösteriniz. Yuvaya su kaçması halinde hemen ters çevirerek silkeleyiniz ve bıçak yukarı gelecek Şekilde kurumaya bırakınız.
- Cihazınızın işlem haznesini, iticiyi, çift taraflı paslanmaz elik bıçağını, rende ve dilimleme bıçaklarını ve ırpıcı tellerini deterjanlı su ile veya bulaşık makinesinin st rafında yıkayabilirsiniz.
- Tırtıklı bıçak, rende ve dilimleme bıçaklarını yıkarken dikkatli olunuz. Bu parçalar keskin oldukları için önemli yaralanmalara yol açabilirler. Kullanmadığınız zamanlarda metal bıçağı özel plastik kılıfında muhafaza ediniz.
- Hazne kapağını, motor kilit mekanizmasından ayırdıktan sonra bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz.

· **rnn üzerinde bulunan işaretlemlerde veya ürünle birlikte verilen evraklarda beyan edilen değerler ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.**

Kullanım ömrü 7 yıl

Teknik Özellikler:

220-240 V ~ 50-60 Hz

2000 W

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici / İthalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

Made in Türkiye-Menşei Türkiye'dir

0850 222 1 800

www.arzum.com

AR1198-01 / AR1198-02 / AR1198-17 / AR1198-54 / AR1198-55

HESTIA PRO MULTI HAND BLENDER SET



1- Motor (Main Body)

2- Start Button

3- Turbo button

4- Bowl with a capacity of 1,5 lt

5- Work bowl handle

6- Motor lock mechanism

7- Bowl lid

8- Lid opening button

9- Stainless steel double-sided
blade

10- Accessory holder

11- Carrier disc

12- Slicing blade

13- Grating blade

14- Pusher

15- Beater adapter and beaters

16- Stainless steel blender shaft

17- 4 knifed serrated blade

18- Measuring bowl with a
capacity of 900 ml

We thank you for having selected an **Arzum** brand **Hand Blender Set**. We wish this product to make life easier for you, as with other **Arzum** products offered to you.

In order to obtain utmost output from your appliance, please read carefully this user's manual and save it for further use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Hestia Pro Multi Hand Blender Set** corresponds with the mains voltage in your home. Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.
- Your device is for household use only. It should not be used for commercial or industrial purposes. Otherwise, inconvenient uses shall not be covered by the guarantee.
- Keep the appliance away from and out of the reach of children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning;

- Do not allow children to use the blender without supervision.

- To prevent harming your appliance do not use extension cords that supply insufficient current.

- Do not place your appliance over or near direct heat sources such as hot gas, electric burner, or heating oven.

- Do not let cord hang over edge of a table or counter, or touch any other appliances.

- **NEVER** operate your unit without putting foods inside of the bowl or on wet surfaces. Otherwise, this may result in damage to your appliance.

- Do not put foods over the recommended amount; otherwise your appliance may be damaged.

- Be certain that work bowl lid is securely locked in place before operating your appliance. Do not deactivate the locking mechanism via other tools.

- When carrying or washing, take care to hold the mixing and cutting blades of your appliance from the correct side, as they are very sharp. Otherwise, they may cause serious injuries.

- When operating your unit **NEVER** use your fingers or forks, knives, spoons, etc. in order to move foods. Use only pusher accessory for such purpose.

- Avoid from touching any moving parts when in use. Do not keep your hands, hairs, clothes, or any tools closer

- **NEVER** attach to your appliance any accessories belonging to other appliances.

- Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your appliance. Do not carry your appliance by holding from the cord. To unplug, hold the plug and do not pull by the cord.

- Do not operate the appliance with a damaged cord, plug or accessories, or after it has been dropped down or malfunctions in any manner. In such case, take it to the nearest Arzum Authorized Service for any necessary examinations and repair. The plug and cord must be replaced by the authorized service.
- **NEVER** use any parts on your appliance, which parts not produced or recommended by the manufacturer firm, since they may result in, fire, electrical shock or injury.
- Before dismantling any accessory from your appliance ensure that its engine is completely stopped.
- **ALWAYS** unplug from outlet when not in use, or before putting in or taking out accessories, or during maintenance and cleaning.
- **NEVER** operate your appliance an empty bowl or outdoors. This may cause damaging to your appliance.
- Do not operate your appliance for long periods; use it for shorter periods rather.
- Use your appliance for its intended purposes as recommended.

Notes:

1- Your appliance could not operate for your personal safety reasons unless the bowl lid is properly fixed and locked on its place.

2- For removing the motor part firstly press the motor part locking button and then turn the motor part and remove it.

3- You cannot remove the work bowl lid unless the motor part is removed from its place. For removing the work bowl lid, firstly remove the motor part, then press the lid locking latches opening buttons and remove the lid. NEVER try to remove the lid if you do not open the latches.

SUGGESTIONS OF USE

- Before using **Arzum Hestia Pro Multi Hand Blender Set** read "Cleaning and Care" part and rinse the accessories of your appliance which can be washed carefully with tepid water and dry them. **NEVER** immerse the main body into water or other liquids, wipe the outside with a slightly damp cloth for cleaning.
- Operate it with the shorter periods when in "Turbo" (operation with short and interrupted intervals) position when operating your appliance. The foods which you want to cut, mix or beat will be mixed better and cut in the same sizes.

WARNING: Your appliance is designed to operate for up to 10 sec. Ensure not to exceed this duration when preparing foods. Otherwise your unit may be damaged. Allow your appliance to cool down for about 1 minute per every operation of 10 seconds.

STAINLESS STEEL SERRATED BLADE

- Serrated stainless blade preserves sharpness longer than standard blades due to its special designed serrated shape and hardened steel.
- Serrated blade design, by comparison with standard 2 blade blenders, enables more efficient, practical and long usage even for challenging ice or harsh food breaking tasks.



TURBO BUTTON

- The **TURBO** button will provide the opportunity of pulse working and maximum power usage. You can obtain the desired result easier particularly in the beating process by means of the turbo function.
- Press the button with shorter intervals when using the turbo function.



CHOPPING WITH WORK BOWL

- After place the work bowl on a plate surface then fix the accessory holder on the centering spindle located in the bowl.
- Remove the chopping blade from its protective cover and place it on the accessory holder.
- Place the foods to be cut inside of the bowl ensuring that the foods will be of the equivalent level and without piling up. Do not put foods over the recommended amount; otherwise your appliance may be damaged.
- Place the bowl lid onto the working bowl. Press the bowl lid down and turn it clockwise to lock it. The "click" sound indicates that the bowl lid is properly positioned and locked.



- Insert the motor part into the motor lock mechanism and turn it clockwise without overtightening to secure it.

WARNING: Your appliance does not operate if the bowl lid and motor part are not placed properly.

- Connect the mains plug to the wall socket.
- You can start the operation by means of pressing the Turbo button which is located on the motor body or pressing the start button.
- “TURBO” button located in the side panel allows you to exercise a pulse operation and maximum power. By using this turbo function you can not only obtain good results in a respectively simple way especially in cutting processes, but also extend the life cycle of your appliance.
- Before operating your appliance, remove the seeds of those fruits such as peaches, apricots, plums, etc., and peel those dried fruits/nuts such as almonds, hazelnuts, walnuts, etc. Meat to be processed must be boneless, free from fats or sinews.

WARNING:

1- In case of controlling or finishing the work when operating your appliance, do not separate the main body and the chopper adapter before stopping the motor completely and unplugging the appliance.

2- For remove the chopped foods, firstly remove the blade with accessory holder.

- When you have finished your operations, press and hold the lid release button while turning the lid counterclockwise to open the bowl lid.

GRATING AND SLICING WITH THE WORK BOWL

- After place the work bowl on a plate surface then fix the accessory holder on the centering spindle located in the bowl.
- For slicing or grating process, keep the holder disc in such position with the disc side facing upwards, and first place the protruding part of the selected grating or slicing blade and then push on the other side slightly. (To remove grating or slicing blade from the disc, slightly push from downward.) If your blade is in alignment with the surface of the holder disc and does not move when pressed from upwards, it means that such blade is secured in its place.
- Place the beating and kneading disc onto the accessory holder.



- Place the bowl lid onto the working bowl. Press the bowl lid down and turn it clockwise to lock it. The “click” sound indicates that the bowl lid is properly positioned and locked.
- Insert the motor part into the motor lock mechanism and turn it clockwise to secure it, without overtightening.
- Connect the mains plug to the wall socket.
- You can start the operation by means of pressing the Turbo button which is located on the motor body or pressing the start button.
- For your personal safety push the foods into the bowl using its own pusher apparatus, and make sure that this apparatus must be in place during operation. Never use your fingers, or forks, spoons, etc.
- When you have finished your operations, press and hold the lid release button while turning the lid counterclockwise to open the bowl lid.

MIXING AND CUTTING WITH HAND BLENDER:

- You can use your appliance as hand blender, mount the blender and motor part.
- Mount the stainless steel blender accessories to the main body by turning until it fits well in its place, without tightening too much.
- Connect the mains plug to the wall socket.
- Use special measuring receptacle or a deep pot in order to obtain the best results from your hand blender and to prevent the material from spreading out.
- Cut the materials into small pieces and move such pieces up and down through depressing the start button of your hand blender in the material after setting the desired speed adjustment.
- By using stainless steel blender accessories of your appliance you can prepare sauces, milks, fruit juices, soups, cocktails, and milkshakes; make cooked vegetables, fruits, and mashed potatoes (for example, baby foods, etc.); mix such soft materials as butter, eggs, flours, and liquid oils (to make mayonnaise, omelets, dessert, and dough), and mix any foods being cooked in the oven.
- As soon as after you have finished your work clean the stainless steel blender accessories and wipe dry with a damp cloth.



WARNING:

- Turn on your appliance only after the ingredients are put into it, and NEVER take any materials out of the unit unless it completely stops.
- When you have finished your operations, press and hold the lid release button while turning the lid counterclockwise to open the bowl lid.

BEATING AND MIXING WITH THE BEATER NOZZLES:

- By means of using the beater accessories of your **Arzum Hestia Pro Multi Hand Blender Set** you can easily make the preparations such as cake dough, omelet, crepe dough and mayonnaise.
- Mount the beater accessories firstly by pushing until it fits well in its place in order to use the beater accessories.
- Turn the beater adapter to the motor block to mount without tightening too much.
- Plunge your hand blender in upright position into a deep raw vessel in which you previously placed the materials, take the speed adjustment to the desired stage and connect it to the outlet. Press the start button and turn the materials with the up-down and circular movements.
- After every use, **ALWAYS** dismantle the beater wires from the beater adapter and wash with the detergent water. It will be enough for you to wipe the adapter with a damp cloth. Excessive water may enter in the appliance and may cause it to be damaged.



WARNING:

- 1- **ALWAYS** operate your hand blender in the upright position.
 - 2- **NEVER** operate the appliance in an empty vessel or outdoors.
 - 3- **Do not press with your appliance on the material hardly.**
- When you have finished your operations, press and hold the lid release button while turning the lid counterclockwise to open the bowl lid.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning your appliance, make sure that the power cord is disconnected from outlet, and allow it to cool down.
 - Wash any accessories coming in contact with foods after every use, and then wipe off them with a soft cloth and remove them.
 - Do not use such cleansers as abrasive detergents, steel wools, polishers, and aerosols, or other agents that may damage to the surfaces of any accessories.
 - When not in use, never leave the appliance as plugged in the power outlet.
 - **NEVER** immerse the motor (main body), motor lock mechanism, or whisk adapter in water or any other liquid. Wipe the exterior with a slightly damp cloth and dry thoroughly.
 - **Stainless steel blender:** Rinse using tepid water and soap. When cleaning under running water, take care not to leak any water into the slot on which the motor is located. If water leaks into the slot, immediately turn upside down and shake it out, and then allow it to cool down with the blade in the upright position.
 - You can wash the chopper bowl, double-sided stainless steel cutting blades, and beaters of your appliance by using water and soap, or in the upper section of a dishwasher.
 - Take due care when washing the chopping and slicing blades, in particular. These parts may result in serious injuries. After drying the chopping and mixing metal blade, store it in its protective case.
 - After separating the bowl lid from the motor lock mechanism, you can wash it in the dishwasher.
- **The values which are declared in markings on the product or on the papers which are given together with the product are the values which are obtained in the laboratory environment according to the related standards. These values can vary according to the usage and environment conditions of the product.**

Product life 7 years
Technical Specifications
220-240 V ~ 50-60 Hz
2000 W

HANDLING AND SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The product is in compliance with the WEEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer / Importer:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

Made in Türkiye

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com

AR1198-01 / AR1198-02 / AR1198-17 / AR1198-54 / AR1198-55

HESTIA PRO MULTI STABMIXER SET



1- Motor (Hauptgerät)

2- Starttaste

3- Turbotaste

4- Schüssel mit einem Fassungsvermögen von 1,5 l

5- Arbeitsschüsselgriff

6- Motorverriegelungsmechanismus

7- Schüsseldeckel

8- Deckelöffnungstaste

9- Edelstahl-Doppelklinge

10- Zubehörhalter

11- Trägerscheibe

12- Schneidscheibe

13- Reibscheibe

14- Stopfer

15- Rühraufsatz und Rührbesen

16- Edelstahl-Mixstab

17- Vierfach gezahnte Klinge

18- Messbecher mit einem Fassungsvermögen von 900 ml

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein **Stabmixer-Set** der Marke **Arzum** entschieden haben. Wir wünschen uns, dass dieses Produkt Ihnen das Leben leichter macht, so wie andere **Arzum-Produkte**, die wir Ihnen anbieten.

Damit Sie die bestmögliche Leistung aus Ihrem Gerät herausholen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur weiteren Verwendung auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Arzum **Hestia Pro Multi Stabmixer-Set** angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt. Unser Unternehmen haftet nicht für Ausfälle, die auf eine Abweichung zurückzuführen sind, und solche Ausfälle sind nicht von der Garantie abgedeckt.
- Ihr Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden. Andernfalls sind unsachgemäße Verwendungen nicht von der Garantie abgedeckt.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern und außerhalb ihrer Reichweite.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung

durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Trennen Sie Ihren Mixer immer vom Stromnetz, wenn Sie ihn unbeaufsichtigt lassen, zerlegen oder reinigen;
- Lassen Sie Kinder den Mixer nicht ohne Aufsicht benutzen.

- Um Ihr Gerät nicht zu beschädigen, sollten Sie keine Verlängerungskabel verwenden, die zu wenig Strom liefern.
- Stellen Sie Ihr Gerät nicht auf oder in die Nähe direkter Wärmequellen wie Gasflamme, Elektrokochplatte oder Backofen.
- Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen und nicht mit anderen Geräten in Berührung kommen.
- **NIEMALS** betreiben Sie Ihr Gerät ohne Lebensmittel in der Schüssel oder auf nassen Oberflächen. Andernfalls kann dies zu Schäden an Ihrem Gerät führen.
- Füllen Sie keine Lebensmittel über die empfohlene Menge hinaus ein; andernfalls kann Ihr Gerät beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Deckel der Arbeitsschüssel fest verschlossen ist, bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen. Deaktivieren Sie den Verriegelungsmechanismus nicht mit anderen Werkzeugen.
- Achten Sie beim Tragen oder Reinigen darauf, die Misch- und Schneidklingen Ihres Geräts an der richtigen Seite zu halten, da sie sehr scharf sind. Kann im anderen Falle zu wichtigen Verletzungen führen.
- Verwenden Sie beim Betrieb Ihres Geräts **NIEMALS** Ihre Finger oder Gabeln, Messer, Löffel usw., um Lebensmittel zu bewegen. Verwenden Sie hierfür ausschließlich den Stopferaufsatz.
- Vermeiden Sie es, während des Betriebs bewegliche Teile zu berühren. Halten Sie Ihre Hände, Haare, Kleidung oder irgendwelche Werkzeuge nicht in die Nähe.

- **NIEMALS** Zubehörteile anderer Geräte an Ihr Gerät anschließen.
- Vermeiden Sie Handlungen, die das Kabel oder den Stecker Ihres Geräts beschädigen könnten. Tragen Sie Ihr Gerät nicht am Kabel. Ziehen Sie zum Ausstecken am Stecker und nicht am Kabel.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Kabel, Stecker oder Zubehör und auch nicht, nachdem es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise eine Fehlfunktion aufweist. Bringen Sie es in einem solchen Fall zum nächstgelegenen Arzum-autorisierten Service für die erforderlichen Überprüfungen und Reparaturen. Der Stecker und das Kabel müssen vom autorisierten Service ausgetauscht werden.
- **NIEMALS** Teile an Ihrem Gerät verwenden, die nicht vom Hersteller produziert oder empfohlen wurden, da dies zu Brand, Stromschlag oder Verletzungen führen kann.
- Stellen Sie vor dem Abnehmen von Zubehörteilen sicher, dass der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- **IMMER** den Stecker aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird, oder bevor Zubehör eingesetzt oder entfernt wird, sowie während Wartung und Reinigung.
- **NIEMALS** Ihr Gerät mit einer leeren Schüssel oder im Freien betreiben. Dies kann zu Schäden an Ihrem Gerät führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht über längere Zeiträume; verwenden Sie es stattdessen lieber in kürzeren Intervallen.
- Verwenden Sie Ihr Gerät bestimmungsgemäß und gemäß den Empfehlungen.

Hinweise:

- 1- Aus Sicherheitsgründen kann Ihr Gerät nicht betrieben werden, wenn der Schüsseldeckel nicht ordnungsgemäß angebracht und verriegelt ist.
- 2- Zum Entfernen des Motorteils drücken Sie zuerst die Verriegelungstaste des Motorteils, drehen dann das Motorteil und nehmen es ab.
- 3- Sie können den Deckel der Arbeitsschüssel nicht abnehmen, solange das Motorteil nicht entfernt wurde. Zum Abnehmen des Schüsseldeckels entfernen Sie zuerst das Motorteil, drücken dann die Öffnungstasten der Deckelverriegelungen und nehmen den Deckel ab. Versuchen Sie **NIEMALS**, den Deckel abzunehmen, ohne die Verriegelungen zu öffnen.

ANWENDUNGSHINWEISE

· Bevor Sie das Arzum Hestia Pro Multi Stabmixer-Set benutzen, lesen Sie den Abschnitt „**Reinigung und Pflege**“ und spülen Sie die Zubehöerteile Ihres Geräts, die gewaschen werden können, sorgfältig mit lauwarmem Wasser ab und trocknen Sie sie. Tauchen Sie das Hauptgerät **NIEMALS** in Wasser oder andere Flüssigkeiten; wischen Sie die Außenseite zur Reinigung mit einem leicht feuchten Tuch ab.

· Betreiben Sie Ihr Gerät in der „Turbo“-Position (Betrieb mit kurzen und unterbrochenen Intervallen) nur in kürzeren Zeiträumen. Die Lebensmittel, die Sie schneiden, mixen oder schlagen möchten, werden besser vermischt und gleichmäßig geschnitten.

WARNUNG: Ihr Gerät ist für einen Betrieb von bis zu 10 Sekunden ausgelegt. Achten Sie darauf, diese Dauer bei der Zubereitung von Lebensmitteln nicht zu überschreiten. Andernfalls kann Ihr Gerät beschädigt werden. Lassen Sie Ihr Gerät nach jedem Betrieb von 10 Sekunden etwa 1 Minute abkühlen.

EDELSTAHL WELLENSCHLIFFMESSER

· Wellenschliff Speziell entworfenes Wellenschliffmesser aus Edelstahl, aufgrund seiner gezahnten Form und seinem gehärteten Material längerer Erhalt der Schärfe als bei Messer mit herkömmlichen Kanten.



· Wellenschliff Wellenschliff-Design, beim Vergleich mit herkömmlichen 2-Blatt Mixern ist es effizienter, praktischer, wirtschaftlicher und hat eine längere Lebensdauer sogar bei anspruchsvollen Arbeiten wie das Brechen von harten Lebensmitteln oder Eis:

TURBOTASTE

· Die gezahnte Edelstahlklinge bleibt dank ihrer speziell entwickelten Zahnung und des gehärteten Stahls länger scharf als herkömmliche Klingen.

· Im Vergleich zu herkömmlichen Mixern mit 2 Klingen ermöglicht das Design der gezahnten Klinge eine effizientere, praktischere und längere Nutzung, selbst bei anspruchsvollen Aufgaben wie dem Zerkleinern von Eis oder harten Lebensmitteln.



ZERKLEINERN MIT DER ARBEITSSCHÜSSEL

- Stellen Sie die Arbeitsschüssel auf eine ebene Fläche und befestigen Sie anschließend den Zubehöralter auf der Zentrierspindel in der Schüssel.
- Nehmen Sie die Zerkleinerungsklinge aus ihrer Schutzabdeckung und setzen Sie sie auf den Zubehöralter.
- Geben Sie die zu zerkleinernden Lebensmittel in die Schüssel und achten Sie darauf, dass sie gleichmäßig verteilt sind und sich nicht übereinander stapeln. Füllen Sie keine Lebensmittel über die empfohlene Menge hinaus ein; andernfalls kann Ihr Gerät beschädigt werden.
- Setzen Sie den Schüsseldeckel auf die Arbeitsschüssel. Drücken Sie den Schüsseldeckel nach unten und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln. Das „Klick“-Geräusch zeigt an, dass der Schüsseldeckel korrekt positioniert und verriegelt ist.
- Setzen Sie das Motorteil in den Motorverriegelungsmechanismus ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, ohne es zu fest anzuziehen, um es zu sichern.



WARNUNG: Ihr Gerät funktioniert nicht, wenn der Schüsseldeckel und das Motorteil nicht ordnungsgemäß eingesetzt sind.

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Sie können den Betrieb starten, indem Sie die Turbotaste am Motorgehäuse oder die Starttaste drücken.
- Die „**TURBO**“-Taste an der Seitenblende ermöglicht Ihnen den Pulsbetrieb und die Nutzung der maximalen Leistung. Mit dieser Turbo-Funktion erzielen Sie nicht nur auf einfache Weise gute Ergebnisse, insbesondere bei Schneidvorgängen, sondern verlängern auch die Lebensdauer Ihres Geräts.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb Ihres Geräts die Kerne von Früchten wie Pfirsichen, Aprikosen, Pflaumen usw. und schälen Sie Trockenfrüchte/ Nüsse wie Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse usw. Das zu verarbeitende Fleisch muss entbeint sowie frei von Fett und Sehnen sein.

ACHTUNG:

1-Falls Sie während des Betriebs Ihres Geräts eine Kontrolle durchführen oder die Arbeit beenden möchten, trennen Sie das Hauptgerät und den Zerkleinerungsaufsatz nicht, bevor der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist und das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde.

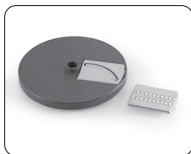
2- Um die zerkleinerten Lebensmittel zu entnehmen, entfernen Sie zuerst die Klinge mit dem Zubehöralter.

· Wenn Sie Ihre Arbeiten beendet haben, drücken und halten Sie die Deckelentriegelungstaste, während Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Schüsseldeckel zu öffnen.

REIBEN UND SCHNEIDEN MIT DER ARBEITSSCHÜSSEL

· Stellen Sie die Arbeitsschüssel auf eine ebene Fläche und befestigen Sie anschließend den Zubehöralter auf der Zentrierspindel in der Schüssel.

· Für den Schneid- oder Reibevorgang halten Sie die Trägerscheibe so, dass die Scheibenseite nach oben zeigt, setzen Sie zuerst den hervorstehenden Teil der ausgewählten Schneid- oder Reibscheibe ein und drücken Sie dann die andere Seite leicht nach unten. (Um die Reibe- oder Schneidscheibe von der Trägerscheibe zu entfernen, drücken Sie leicht von unten.) Wenn Ihre Scheibe mit der Oberfläche der Trägerscheibe fluchtet und sich beim Drücken von oben nicht bewegt, bedeutet dies, dass die Scheibe sicher eingerastet ist.



- Setzen Sie die Rühr- und Knetscheibe auf den Zubehöralter.
- Setzen Sie den Schüsseldeckel auf die Arbeitsschüssel. Drücken Sie den Schüsseldeckel nach unten und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln. Das „Klick“-Geräusch zeigt an, dass der Schüsseldeckel korrekt positioniert und verriegelt ist.
- Setzen Sie das Motorteil in den Motorverriegelungsmechanismus ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um es zu sichern, ohne es zu fest anzuziehen.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Sie können den Betrieb starten, indem Sie die Turbotaste am Motorgehäuse oder die Starttaste drücken.
- Zu Ihrer persönlichen Sicherheit drücken Sie die Lebensmittel mit dem

dazugehörigen Stopfer in die Schüssel und stellen Sie sicher, dass dieser während des Betriebs eingesetzt ist. Verwenden Sie niemals Ihre Finger oder Gabeln, Löffel usw.

· Wenn Sie Ihre Arbeiten beendet haben, drücken und halten Sie die Deckelentriegelungstaste, während Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Schüsseldeckel zu öffnen.

MIXEN UND SCHNEIDEN MIT DEM STABMIXER:

· Sie können Ihr Gerät als Stabmixer verwenden, indem Sie den Mixstab und das Motorteil montieren.

· Befestigen Sie das Edelstahl-Mixerzubehör am Hauptgerät, indem Sie es drehen, bis es richtig sitzt, ohne es zu fest anzuziehen.

· Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

· Verwenden Sie ein spezielles Messgefäß oder einen tiefen Topf, um mit Ihrem Stabmixer die besten Ergebnisse zu erzielen und ein Verspritzen der Zutaten zu verhindern.



· Schneiden Sie die Zutaten in kleine Stücke und bewegen Sie diese nach Einstellen der gewünschten Geschwindigkeitsstufe durch Drücken der Starttaste Ihres Stabmixers im Behälter auf und ab.

· Mit dem Edelstahl-Mixerzubehör Ihres Geräts können Sie Soßen, Milch, Fruchtsäfte, Suppen, Cocktails und Milchshakes zubereiten; gekochtes Gemüse, Obst und Kartoffelpüree herstellen (z. B. Babynahrung usw.); weiche Zutaten wie Butter, Eier, Mehl und Speiseöle mischen (zur Herstellung von Mayonnaise, Omeletts, Desserts und Teig) sowie Speisen mischen, die im Ofen gegart werden.

· Reinigen Sie die Edelstahl-Mixerzubehorteile sofort nach Beendigung Ihrer Arbeit und wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch trocken.

VORSICHT:

· Schalten Sie Ihr Gerät erst ein, nachdem die Zutaten eingefüllt wurden, und entnehmen Sie NIEMALS Materialien, bevor es vollständig zum Stillstand gekommen ist.

· Wenn Sie Ihre Arbeiten beendet haben, drücken und halten Sie die Deckelentriegelungstaste, während Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Schüsseldeckel zu öffnen.

SCHLAGEN UND MISCHEN MIT DEN RÜHRDÜSEN:

- Mit den Rührzubehörteilen Ihres **Arzum Hestia Pro Multi Stabmixer-Sets** können Sie ganz einfach Zubereitungen wie Kuchenteig, Omelett, Crêpe-Teig und Mayonnaise herstellen.
- Setzen Sie die Rührzubehörteile zuerst ein, indem Sie sie hineindrücken, bis sie richtig sitzen, um die Rührzubehörteile zu verwenden.
- Drehen Sie den Rühradapter auf den Motorblock, um ihn zu befestigen, ohne ihn zu fest anzuziehen.
- Tauchen Sie Ihren Stabmixer in aufrechter Position in ein hohes Gefäß, in das Sie zuvor die Zutaten gegeben haben, stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe ein und schließen Sie ihn an die Steckdose an. Drücken Sie die Starttaste und bewegen Sie die Zutaten mit Auf- und Abbewegungen sowie kreisförmigen Bewegungen.
- Nach jedem Gebrauch die Rührbesen **IMMER** vom Rühradapter abnehmen und mit Spülwasser reinigen. Es genügt, den Adapter mit einem feuchten Tuch abzuwischen. Übermäßiges Wasser kann in das Gerät eindringen und es beschädigen.



WARNUNG:

- 1- **Betreiben Sie Ihren Stabmixer IMMER in aufrechter Position.**
- 2- **Betreiben Sie das Gerät NIEMALS in einem leeren Gefäß oder im Freien.**
- 3- **Drücken Sie mit Ihrem Gerät nicht zu stark auf die Zutaten.**

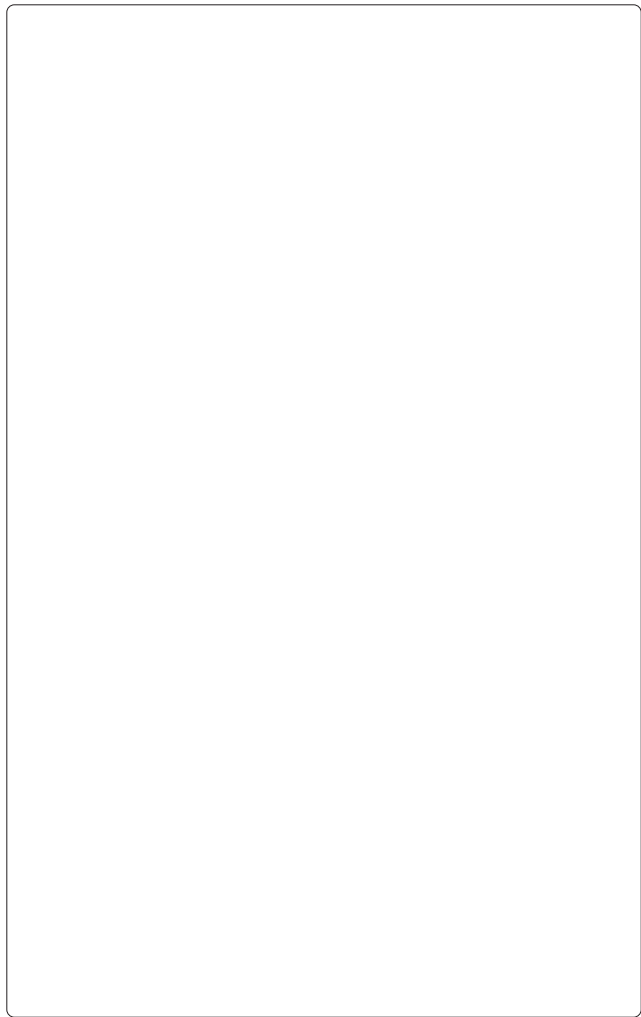
- Wenn Sie Ihre Arbeiten beendet haben, drücken und halten Sie die Deckelentriegelungstaste, während Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Schüsseldeckel zu öffnen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Stellen Sie vor der Reinigung Ihres Geräts sicher, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie nach jedem Gebrauch alle Zubehörteile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, und wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch ab und trocknen Sie sie.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel wie Scheuermittel, Stahlwolle, Poliermittel, Sprays oder andere Substanzen, die die Oberflächen der Zubehörteile beschädigen könnten.

- Lassen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch niemals an die Steckdose angeschlossen.
- Tauchen Sie den Motor (Hauptgerät), den Motorverriegelungsmechanismus oder den Rühradapter NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wischen Sie die Außenseite mit einem leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie gründlich.
- Edelstahl-Mixstab: Mit lauwarmem Wasser und Seife abspülen. Achten Sie beim Reinigen unter fließendem Wasser darauf, dass kein Wasser in die Öffnung eindringt, an der sich der Motor befindet. Wenn Wasser in die Öffnung eindringt, drehen Sie das Gerät sofort um, schütteln Sie das Wasser heraus und lassen Sie es dann mit der Klinge in aufrechter Position trocknen.
- Sie können die Zerkleinerungsschüssel, die doppelseitigen Edelstahl-Schneidklingen und die Rührbesen Ihres Geräts mit Wasser und Seife reinigen oder im oberen Fach der Spülmaschine waschen.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Reinigen der Zerkleinerungs- und Schneidscheiben. Diese Teile können schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie die Zerkleinerungs- und Mixmetallklinge nach dem Trocknen in ihrer Schutzabdeckung auf.
- Nachdem Sie den Schüsseldeckel vom Motorverriegelungsmechanismus getrennt haben, können Sie ihn in der Spülmaschine reinigen.

· Die auf dem Produkt oder in den dem Produkt beiliegenden Unterlagen angegebenen Werte sind Werte, die unter Laborbedingungen gemäß den einschlägigen Normen ermittelt wurden. Diese Werte können je nach Nutzungs- und Umgebungsbedingungen des Produkts variieren.



Produktlebensdauer 7 Jahre

Technische Spezifikationen

220-240 V ~ 50-60 Hz

2000 W

PUNKTE, AUF DIE WÄHREND DES TRANSPORTS UND DER LIEFERUNG GEACHTET WERDEN MUSS

- Während Transport und Lieferung muss Ihr Gerät, damit die Bestandteile nicht geschädigt werden, in der Originalverpackung aufbewahrt werden.
- Halten Sie das Gerät während des Transports in aufrechter Position.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen es vor Stößen.
- Nach der Lieferung des Produkts an den Kunden sind Schäden, die während des Transport entstanden sind, nicht länger im Garantieumfang enthalten.

Entspricht der WEEE- Vorschrift.

WEEE

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den Hausmüll. In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe enthalten. Ihre örtliche Gemeindeverwaltung nennt Ihnen gerne die öffentlichen Sammelstellen für Elektro-Altgeräte.



Hersteller / Importeur:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Deftardar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

Made in Türkiye

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ARZUM

HESTIA PRO MULTI

AR 1198 EL BLENDER SETİ

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0001

BELGE TARİHİ: 01/10/2025

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : DEFTERDAR MAH. OTAKÇILAR CAD. SİNPAŞ FLATOFİS
NO: 78 İÇ KAPI NO: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

TEL : (0212) 467 80 80 **FAKS**: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

**ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

ÜRÜNÜN CİNSİ : EL BLENDER SETİ
MARKASI : ARZUM
MODELİ : HESTIA PRO MULTI
TYPE NO : AR1198-01/AR1198-02/AR1198-17/AR1198-54
BANDROL VE SERİ NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL
AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ
SATICI FİRMA
UNVAN :
ADRES :
TEL - FAKS :
E-POSTA :
FATURA TARİH VE NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

arzum



ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ

ARZUM CUSTOMER SERVICES

WhatsApp

0850 222 1 800



YETKİLİ SERVİS / TECHNICAL SERVICES

Güncel Arzum Yetkili Servis listesine, Servis Bilgi Sistemi (SERBİS)
<https://www.servis.gov.tr> ve <https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler>
'den ya da yukarıdaki QR kodu okutarak ulaşabilirsiniz.

For English: Scan QR code or check

<https://www.servis.gov.tr> and <https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler>

AR1198-011025

GENEL DAĞITICI / GENERAL DISTRIBUTOR

ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00



INTERNATIONAL

service@arzum.com

ARZUM EUROPE AFTER SALES SERVICE CENTER

+49 89 370 40 444

www.arzum.com



%100 geri dönüştürülmüş kağıt
100% recycled paper